

298555

钢铸件的浇注系统

门·中·兰西列夫斯基著

李厚基译

中国工业出版社

32
2

鋼鑄件的澆注系統

Д. С. 華西列夫斯基著

章厚基譯

中國工業出版社

本书詳細說明了澆注系統對鋼鑄件質量的影響，研究開設澆注系統的基本規則，并系統地介紹了鋼鑄件澆注系統的計算方法。

书中所述內容，都用各種鋼鑄件開設澆注系統的实例，以及單層與多層澆注系統的計算实例說明。

对于計算方法的介紹都从理論計算開始，并導出各種实用、簡便的公式、曲線及图表。

本书可供从事鋼鑄件生产的工程技术人员及高級工人之用，并可作为铸造专业学生的参考书。

Д.Ф. Василевский
ЛИТИКОВЫЕ СИСТЕМЫ
СТАЛЬНЫХ ОТЛИВОК
Машгиз, Москва, 1956

* * *

鋼鑄件的澆注系統

章厚基譯

*

机械工业图书編輯部編輯 (北京華成門外百万庄)

中国工业出版社出版 (北京復興路丙10号)

(北京市书刊出版事業許可證由字第110號)

机械工业出版社印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行·各地新华书店經售

*

开本 787×1092^{1/32} · 印張 5⁵/8 · 插頁 1 · 字數 119,000

1962年12月北京第一版 · 1962年12月北京第一次印刷

印数 0,001 · 1,307 · 定价(10·6)0.76元

*

统一书号：15165 · 1972(一机-418)

原序

开设澆注系統对鑄件的质量有着重大的影响。同时，澆注系統的結構与尺寸也影响整个造型及鑄件生产過程的劳动量，并影响生产鑄件时所用的液体金属及其他材料的单位消耗量。

本书将詳細叙述与开设澆注系統及鑄型澆注条件有关的鑄造缺陷，闡明在消除上述缺陷方面，对澆注系統开设的要求；研究开设澆注系統的基本規則以及澆注系統的計算問題。书中所叙述的材料，都用作者本人及各重型机器制造厂的实际經驗來說明。

在开设澆注系統时，最好明确以下的概念：即金属液在澆道中的流动条件；在澆注期間內、澆道及型腔中所发生的物理化学过程；以及影响鑄型填注条件的各种量之間的数学关系。

在澆注液体金属期間，鑄型中会发生复杂的物理化学过程，引起大量的气体、空气被压入型腔、型腔中气体的体积与压力急速增大、鑄型变形、金属液流动性降低及金属直接在澆道壁处就开始部分結晶。后一現象多半在澆道很长、截面小及金属液溫度低时发生。

澆注系統結構正确时，液体金属只是在澆滿型腔及冒口以后才发生結晶。

由于篇幅所限，不可能述及金属在澆道中的流动、在填注型腔时所发生的物理化学过程、澆注系統的計算等問題的理論原理。作者认为这些問題讀者可从涅亨齐(I.O. A. Нехен-

лэн) [8]、古里耶也夫 (Б. Б. Гуляев) [3]、高尔什柯夫 (А. А. Горшков) [9]、杜比茨基 (Г. М. Дубицкий) [2] [20]、雷日柯夫 (А. А. Рыжиков) [21]、拉宾諾維奇 (Б. В. Рабинович) [22][23] 等的著作中得知。

这里必须指出：上面提到的物理化学过程还研究得很不够。由于缺少理论性的精确计算，浇注系统尺寸的必要数据，高尔什柯夫曾指出：「对浇注系统的计算，至今尚无完满、通用的方法。现有的一些方法考虑不到下面一些重要的因素：如金属的流动性，金属的过热度，未考虑到在浇注系统各组成部分内出现的一些阻力。然而，绝不能因此就认为，开设浇口可以不作任何计算。相反，现有的一些计算方法是根据浇注优质铸件的铸型而制定的，故可显著的减少废品。」

高尔什柯夫的见解至今仍是完全正确的。

浇注时金属的物理和化学性质是变化的。建立考虑到这种各式变化的浇注系统尺寸的理论计算方法的工作，将在很长时期内进行。现今在开设浇注系统时，可以成功地运用浇注系统基本尺寸的实用工程计算法。基于理论原则及研究观察浇注铸型条件的结果而制订起来的这些计算方法载于[2]、[8]、[9]、[5]等许多书籍中。

本书所述之浇注系统实用工程计算法，是根据最近的资料及作者的工作而制订的。为了减少计算的时间，作者制订并列出了线图、各种曲线及数表，应用它们就不必进行复杂的计算。本书所述之计算方法及书中引用的资料，作者均已在生产条件下作了很详细的验证。

本书所述之浇注系统的材料仅适用于单件及小批生产。对于大批及大量生产，许多与确定浇道尺寸极为有关的推荐资料还需要作某些规定。

因为在計算时有很多难以估計到的因素，所以澆注系統的計算确是一項很复杂的任务。但是在計算时根据觀察結果的判断而作的一些假定，可保証得到对于实际应用來說完全适用的澆注系統基本参数的計算数值。

澆注系統尺寸的計算，适用于塞柱式盛鋼桶澆注鑄型的条件。当然，在确定适宜的鑄型澆注時間时，可以不必考慮盛鋼桶的形式。

作者对技术科学硕士、副教授杜比茨基及技术科学博士、教授高爾什柯夫对编写本书时所給予的帮助，表示深切的感謝。

目 次

原序.....	3
浇注系統的主要部分及主要量的术语及符号.....	8
第一章 鑄件质量与开設澆注系統的关系，鑄件的 缺陷及其防止方法.....	11
1 砂眼.....	12
2 夹砂.....	23
3 粘砂.....	29
4 缩孔、縮松及疏松.....	29
5 热裂紋.....	36
6 冷裂紋.....	38
7 滴不足及冷隔.....	39
8 气孔.....	44
第二章 开設澆注系統的基本規則.....	46
1 总述.....	46
2 金屬在通过直澆口不同距离之內澆口时的流动.....	47
3 基本規則.....	54
第三章 鑄型适当的澆注時間、鑄型內金屬液面 上升的允許直線速度及其确定.....	78
1 确定鑄型适当澆注时间的基本公式及原始資料.....	78
2 确定 G 及 δ 值的一些意見.....	87
3 确定鑄型适当的澆注时间 z 的图解法.....	93
4 金屬液面在鑄型內上升的允許直線速度 v_{cp}	94
5 用图解法确定 v_{cp} 值.....	97
第四章 盛鋼桶注孔直徑及盛鋼桶內必需的靜压头 的确定.....	102

1 确定 F_0 的原始公式.....	102
2 H' 及 H'' 与 H_{cp} 的关系	103
3 盛鋼桶注孔的浸蝕	104
4 阻滯系数 β_T	107
5 H'_{max} 的概念	110
6 自一个盛鋼桶允許澆注鑄型的数量	112
7 H_{cp} , H' 及 $\Delta H'$ 的图解关系.....	113
8 确定 d_0 的图表	115
9 确定 H'_{max} 的图解法.....	117
第五章 澆道橫截面面积的确定	119
1 确定澆注系統狹處橫截面面积 F_{ysk} 的公式.....	119
2 对于确定公式 (20) 及 (21) 中各量的意見	121
3 F_{num} : $F_{s.r}$: F_{cm} 比例的选择	131
4 确定 F_{ysk} 的图表.....	133
5 对合金鋼鑄件澆注系統計算与開設的几点意見	135
6 結語	140
第六章 澆注系統計算实例	141
1 确定基本計算量的表解	141
2 单层澆注系統計算实例	145
3 对多层澆注系統的開設、操作及計算的意見	153
4 多層澆注系統計算实例	162
附录 澆注系統的标准澆口	174
参考资料	179

澆注系統的主要部分及主要量的 术语及符号

澆注系統是液体金属填注鑄型所經過的储存部分与澆道的系統，它是任何一个鑄型不可缺少的部分。澆注系統的作用不仅限于达到用液体金属填满鑄型这一目的。它应当首先满足整个工艺过程的要求，即在劳动量、物資消耗最少的情况下获得优质鑄件。

鑄件的澆注系統由澆口杯、直澆口（直立的澆道）、橫澆口（水平的，分配金属的澆道）及內澆口（与鑄件直接相连的澆道）組成。术语[內澆口]在个别文献中[包括斯帕斯基（А. Г. Спасский）所著的鑄造生产原理一书，1950年苏联冶金工业出版社出版]称为[澆口]。而在很多其他的书籍中，术语[澆口]是指整个澆注系統而言。

下面列举在說明及計算时所采用的符号，并同时附以簡短說明。

G_{omA} ——鑄件的重量（公斤或吨）。

G_{obm} ——消耗于鑄件上的液体金属的总重量（公斤或吨）。

G ——消耗于澆注鑄型到 ΔH_{np} 高度的液体金属重量（公斤或吨）。

δ ——鑄件主要的壁厚（毫米）。

δ' ——鑄件的实际壁厚（毫米）。

H_{omA} ——鑄件在澆注位置时的高度（毫米）。

H_{np} ——位于鑄件最高部位以上的冒口高度（厘米）；在計算澆注系統时，冒口的高度从鑄件最高点計算，所以冒口的实际高度与計算时所采用的冒口高度 H_{np} 可能是不一致的。

ΔH_{np} ——在确定 G 时，所采用的位于鑄件最顶部以上的冒口填注的液面高度。

V_{eab} ——由鑄件三个最大外形尺寸（长、宽、高）所决定的鑄件輪廓体积（分米³）。

K_p ——鑄件的相对密度（公斤/分米³），

$$K_p = \frac{G_{omA}}{V_{eab}},$$

τ ——鑄型适当的澆注时间（秒）。

s 及 s_1 ——在确定 z 时所采用的时间系数。

H ——盛钢桶中的静压头(厘米)。在一些书籍中,这一术语无根据地用金属的静压头 H 所代替。水力学是研究液体运动的一般科学。

H' , H^* ——在铸型浇注开始及填注至 $H_{max} + \Delta H_{hp}$ 液面高度终了时, 盛钢桶中的静压头(厘米);

H_{cp} ——在保证获得铸型适当的浇注时间时, 盛钢桶内的静压头(厘米)。 H_{cp} 与 H' 及 H^* 的关系由以后所示的公式(7)表明。

H'_{min} ——在浇注完全结束后(在点浇冒口后), 在 H_{max} 的实际值相当于按公式(7)规定之 H' 计算值(厘米)的条件下, 盛钢桶中的静压头。根据上述 H' 及 H^* 之定义, 取 $H'_{min} < H^*$ 。

$\Delta H'$ ——盛钢桶内静压头 H' 及 H^* 之差, 即 $\Delta H' = H' - H^*$ 。

$\Delta H_{\delta m}$ ——静压头 H' 及 H'_{min} 之差, 即

$$\Delta H_{\delta m} = H' - H'_{min};$$

w ——浇注铸型的重量速度(公斤/秒)。

由于浇注铸型的重量速度是一变数, 在进行浇注系统计算时, 利用 w_{cp} 及 w_0 之计算值比较方便, 即

w_{cp} ——浇注铸型的平均重量速度

$$w_{cp} = \frac{G}{z},$$

w_0 ——在静压头 H_{cp} 及已知 d_0 值时之浇注铸型的重量速度及金属从塞柱式盛钢桶中流出的速度。

d_0 ——盛钢桶注孔直径(毫米或厘米)。

F_0 ——盛钢桶注孔的横截面积(厘米²)。

v_{cp} ——在铸型内金属液面上升的平均直线速度(厘米/秒)。

μ_K ——液体金属自塞柱式盛钢桶中流出时的消耗系数。

g ——重力加速度(厘米/秒²)。

γ_K ——钢水的比重(公斤/厘米³)。

β_T ——考虑到用塞柱式盛钢桶浇注时金属重量速度减少的阻滞系数。

这现象在部分地关闭盛钢桶注孔时发生(由于塞杆接近盛钢桶的铸口壁上的注孔)。

$\beta_{T_{max}}$ ——自盛钢桶中流出的金属流仍保持集中时的允许的最大 β_T 系数。计算时取 $\beta_{T_{max}} = 1.3$ 。

H_{max} ——由于金属流受到阻滞, 金属自盛钢桶中流出的重量速度被保持

与计算值 w_0 相等时盛钢桶内在开始浇注铸型时的静压头数值。在静压头为 H'_{\max} 时，阻滞系数为 $\beta_{T\max}$ ，于是 $w_{\max} = \beta_{T\max} \cdot w_0$ 。

w_{\max} ——静压头为 H'_{\max} 及 $\beta_T = 1.0$ 时所确定之 w_0 的数值； $w_{\max} = \beta_{T\max} \cdot w_0$ 。

H''_{\max} ——在 H_{\max} 的实际数值相当于 H'_{\max} 的计算值的条件下，在铸型浇注终了时，盛钢桶内的静压头数值，即 $H''_{\max} = H'_{\max} - \Delta H^1$ 。

h ——在铸型中的静压头，它决定浇注系统的金属消耗。

h_{\min}, h_{\max} ——浇注铸型开始及终了时，铸型内的静压头（厘米）。

β_p ——考虑到自盛钢桶中浇注金属的过程中 F_0 增大的浸蚀系数。

$\beta_{p\max}$ ——在静压头为 H'_{\max} 时，系数 β_p 之值。

β_{p0} ——在静压头为 H_{cp} 时，系数 β_p 之值。

F_{ysK} ——浇注系统最处横截面的（总的）计算面积（厘米²），该面积保证浇注铸型的条件在 w 值的计算范围内。

F'_{ysK} ——当盛钢桶中静压头为计算值时所确定之 F_{ysK} 值，此时 $\beta_T = \beta_p = 1.0$ 。 F_{ysK} 与 F'_{ysK} 之关系用以下公式表示

$$F_{ysK} = \frac{\beta_p}{\beta_T} \cdot F'_{ysK}$$

μ ——浇注系统的消耗系数。

F_{cm} ——直浇口横截面积的计算值（厘米²）。（当通过几个直浇口同时浇注铸型时， F_{cm} 是所有直浇口横截面积计算值的总和）。

F_{Ax} ——横浇口横截面积的计算值（总面积）（厘米²）。该面积保证在计算值 Z 时，浇注铸型的条件。

F_{num} ——内浇口最处横截面积的计算值（总面积，厘米²）。

n_{cm}, n_{Ax}, n_{num} ——浇注系统各相应部分的总数（个数）。

d_{cm}, d_{Ax}, d_{num} ——浇注系统具有圆形断面时各相应部分的直径（毫米或厘米）。

N ——在保证 Z 的计算值时，用塞柱式盛钢桶可以浇注铸型的总数。

第一章 鑄件质量与开設澆注系統的 关系。鑄件的缺陷及其防止方法

开設澆注系統时，需要解决以下几个基本問題：

- a) 保証适当的澆注时间；
- b) 选择最合理的金属注入方法及內澆口的方向；
- c) 創造向鑄型各个高度注入金属的合理制度，其特点是在不同的澆注时期内每秒注入的适当金属量；
- d) 选择截面积 F_{num} 、 F_{ax} 、 F_{cm} 的适宜尺寸及比例，而使澆注系統消耗的金属最少。

澆注系統的完善程度，是以最后根据澆注系統的开設对解决获得合格的与最便宜的鑄件的这一根本問題的有效程度而鉴定的。

澆注系統开設不正确会造成許多鑄造缺陷，因而成为产生廢品及增加生产鑄件的人力、物力消耗的原因之一。

由于防止廢品的問題具有重要的国民經濟意义，所以应当簡要地研究一下最常見的鑄造缺陷的主要成因及其防止方法。

用这样的順序来叙述开設澆注系統的問題，以便有助于充分显示出合理开設澆注系統可改善鑄件质量的作用。同时这也有助于說明全面解决开設澆注系統問題的重要性，虽然这些問題已大大超出〔澆注系統計算〕这一局部問題的范围。

作者力求叙述簡明，认为没有必要列举在許多书籍中已有的、形成下述鑄造缺陷的理論。同时，由于同一現象可能

成为形成鑄件不同缺陷的原因，所以以后的叙述中不免要有某些重复的地方。

1 砂眼

砂眼是最常见的铸造缺陷之一。澆注系統同样也可能形成砂眼。

砂眼的主要根源可能是：

- a) 由于在造型、合箱及澆注鑄型时，澆注系統澆道表面的损坏，而后将砂子夹杂物带入鑄型內；
- b) 鑄型本身型腔的表面，与澆道表面一样，在澆注前和澆注时砂型被损坏，于是使砂子夹杂物落入鑄件内部；
- c) 非金属物自外面經過冒口、出气孔、澆注系統落入鑄型型腔內。

这些現象可能在合箱、运送合好的鑄型（如允許时）的过程中，以及将砂型放到澆注場地上时发生的。在生产組織及技术检查工作良好的情况下，可以及时地防止弄髒鑄型。在預防廢品的工作做得不好的工厂里，常常对于防止上述廢品的原因未給予应有的注意，而且在修正工艺过程中去寻求原因。显然，在这种工作方式下所采取的預防廢品的措施总不能得到預期的結果。

澆注系統的升設可以影响防止澆道及鑄型型腔表面损坏的条件：

- a) 提高填注鑄型的速度，减少金屬尚未流到的鑄型部分的受热；
- b) 降低金屬沿鑄型壁流动的直線速度，这在金屬直接向鑄型壁自由流下时具有很大意义；
- c) 內澆口以切線方向指向鑄型壁；

r) 底注及自液面下注入金属；在这情况下，可允许金属流动的线速度比金属向铸型壁自由落下时高一些；

u) 在结构上创造出一定形式的浇道，使铸型表面免受冲毁并保证非金属夹杂物留在浇注系统中的条件。

封闭式浇注系统是为了保证在其浇道被充满的情况下浇注铸型的措施，它能使非金属夹杂物留在浇注系统的浇道中。相反，夹杂物会被带入型腔内。

如果在浇注系统的浇道未充满即浇注，偶然进入浇道内的非金属物有被带入铸型内的危险。浇注时在金属液到达浇道的上表面之前，它要受到强烈的热作用。根据与浇道表面过热有关的热作用时间及铸型的热稳定性不同，浇道表面或多或少总要受到一些损坏。损坏的不同阶段表现为铸型表面层膨胀、裂开、散落、铸型表面脱壳，随后这层砂壳的表面便部分地或全部地被损坏。

未充满的浇道表面的损坏条件还会由于浇注系统的压头及阻力的可能变化，变得更加严重。因此，在浇道还未完全充满时，变化着的金属液面可能定期地与未被金属浸没的表面的不同部分相接触，然后又分开。在浇道最后被淹没后，原先被损坏的表面部分可能被金属冲刷，并带入型腔中。

用耐火砖管组成浇注系统时，在浇注系统浇道未充满的情形下浇注铸型，从冲刷其表面及带入非金属物至型腔的观点而言是不危险的。在这情况下，在整个浇道腔充满之前，是以较低静压头浇注的，这就减少在距内浇口近处的铸型表面被冲刷的危险性来说，甚至可以认为是有利的现象。

如下所述，在横浇口与连接几个内浇口的情况下，金属通过内浇口进入铸型是不均匀的。当经过被充满的浇注系统浇道浇注铸型时，位于与直浇口不同距离的几个内浇口的通

过金属液的能力可以变得比较均匀。因此，在应用耐火砖管的条件下，最好也在浇注系统浇道充满时浇注铸型。

上述铸型表面损坏的现象，可能在更大程度上在型腔本体内产生。铸型表面损坏的程度将决定于铸型的浇注时间、所用型砂的热稳定性、铸型浇注方法等因素。在相同条件下，铸件大平面水平放置及位于在浇注时的上面要比在此表面位于垂直位置或浇注时的下面时，使铸型表面更多地受热及遭受更大的损坏。同样，在相同条件下，一般湿型比干型热稳定性较小。

大家知道，正确开发的浇注系统应当有将液体金属流带入的非金属物留在浇道中的能力。

从这一点出发，例如就不能认为在内浇口与横浇口连接处没有必须的液面高度差的浇注系统的结构是适宜的。在生产铁铸件时，为此目的采用各种挡渣器。然而这些挡渣器并不适于钢铸件的浇注系统。

为了保证非金属夹杂物留在浇注系统中的这种可靠条件，有时在浇注系统中接进特殊的金属接受槽，在槽内非金属物能够比较容易地浮起。作者在实践中遇到一种孔内完全不允许有砂眼的铸件，其废品率很高。当在上述孔之最终加工表面上发现砂眼时，零件就完全报废，因为技术条件不允许在加工过程中用电焊焊补零件。上述废品仅在采用作者所建议的水闸式浇注系统后才被消灭（图1）。在采用这种结构时，横浇口1被低于其底面的两个隔板芯2所分开；金属被导入二隔板芯之间的特殊金属接受槽3中。金属流动的方向如图1中的箭头所示。

容量较大的金属接受槽中，金属流速相应地受到损失。金属流分成两股并转向90°角亦促使非金属夹杂物飘浮并留

在此金属接受槽中。隔板芯厚度为10~12毫米，用易割冒口隔片芯所用的芯砂做成。

虽然上述浇注系统有其独特优点，但亦有其缺点：消耗在浇口上的金属量增多，增加了浇道的表面并增添附加的砂芯。因此这种浇注系统仅可以在类似上述情形时采用。

那末，我们可以确定，并非落入横浇口内的全部非金属物都能留在其中并不落入型腔内。也就是由于这一原

因，有时遇到看来难以置信的现象，即铸件内有由于浇道被冲毁而形成的小的砂子夹杂物，而这些砂子夹杂物本来应当是留在横浇口内的，但横浇口内却没有。

从上述得知，在设计及开设浇注系统时，首先必须特别注意浇道的设计形状，可以消除在造型时损坏其表面和在铸型浇注过程中冲刷浇道的可能性。当然，同时必须创造在浇道中留住非金属物的条件。假如由于某一原因，发生冲毁浇注系统的个别部分或在合箱及等待浇注过程中浇注系统内落入杂物的话，就能阻止上述非金属物进入铸型中。

在用塞柱式盛钢桶浇注时，其最不利的条件是在直浇口

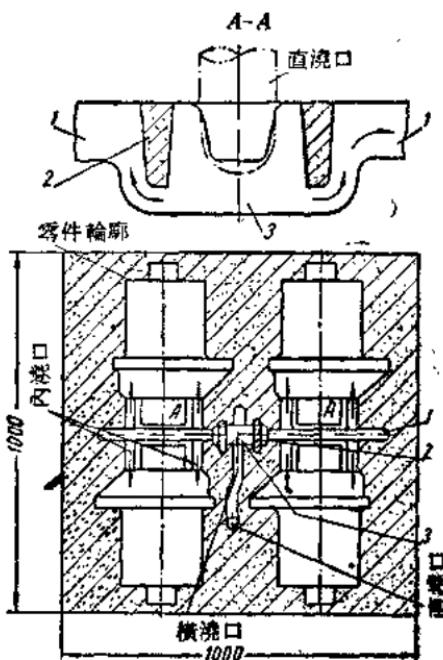


图1 水冷式浇注系统构造图。

及澆口杯的表面处。甚至在十分細致地对准盛鋼桶的情况下，在澆注开始时，金属流还要冲击澆口杯及直澆口的表面。在保持金属流集中及使其中心线与直澆口轴线相符合时，在以后的澆注时期内，会减少直澆口的表面被冲刷的危险性。然而在盛钢桶漏钢时所观察到的金属流分散飞溅的情况下，澆口杯及直澆口表面的使用条件则急剧恶化。

从上述观点出发，特别不利的条件是在直澆口与澆口杯之间的接合处。仅在设置用耐火材料制成的澆口杯及直澆口时，由于二者通常用锁扣式连接，这一接缝处才没有被冲毁的危险性。在其他情况下，接缝处用型砂铺平，为保证表面坚固，塗上纸浆廢液涂料或水玻璃。当合箱后的铸型在澆注前长时期存放时，在澆口杯与直澆口接合处会产生裂纹，而在个别情形下，型砂表面层裂开。这样的铸型不允许澆注。

澆口杯与直澆口的接合应当足够坚固。这可在澆口杯底面紧实地填充一层型砂。澆口杯底面预先用纸浆廢液涂料潤湿。在未实现上述条件时，澆口杯与直澆口连接处就发生被冲毁的情形。在个别情形下，从接缝处跑出的金属液，移动了澆口杯，铸件产生缺陷。

澆口杯及澆注系統澆道被冲毁的危险性与液体金属对其表面机械作用与热作用的时间、所用材料、制造的质量及其他因素有关。在这方面，希望用耐火材料制品制作澆注系統。然而，这将如第二章中所述，采用耐火材料制品并不总是适宜的。

在用模型做出直澆口时，形成直澆口的铸型部分难以修理及刷涂料。所以上述表面往往不够紧实与坚固。

根据上述原因，应特别注意澆口杯与直澆口的连接及对这些铸型部分表面状况的检查。